



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



18685/11

(OR. en)

PRESSE 498
PR CO 80

TISKOVÁ ZPRÁVA

3136. zasedání Rady

Zahraniční věci

Obchod

Ženeva 14. prosince 2011

Předseda

Hanna TROJANOWSKA

státní podtajemnice, ministerstvo hospodářství Polska

T I S K

Hlavní výsledky zasedání Rady

*Rada zasedala v Ženevě s cílem připravit 8. ministerskou konferenci **Světové obchodní organizace (WTO)** konanou ve dnech 15. – 17. prosince.*

*Rada schválila přistoupení **Ruska a Samoy** k WTO. Rozhodnutí bude přijata na ministerské konferenci WTO.*

*Rada rovněž dala Komisi souhlas se zahájením dvoustranných jednání s **Egyptem, Jordánskem, Marokem a Tuniskem** s cílem vytvořit „prohloubené a komplexní“ zóny volného obchodu.*

*Mezi další rozhodnutí přijatá Radou patří podpora ze strany EU, pokud jde o poskytnutí výjimky umožňující členům WTO udělit preferenční zacházení pro služby a dodavatele služeb z **nejméně rozvinutých zemí**.*

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI	4
------------------------	----------

PROJEDNÁVANÉ BODY

MINISTERSKÁ KONFERENCE WTO	6
---	----------

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY*OBCHODNÍ POLITIKA*

– Přistoupení Samoy k WTO	7
– Přistoupení Ruska k WTO	7
– Dohody o volném obchodu se zeměmi jižního Středomoří	8
– Preferenční zacházení pro nejméně rozvinuté země	8
– Antidumpingová opatření - Ocelové trubky a duté profily - Čína	8

¹

- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
- Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

ÚČASTNÍCI

Belgie:

François ROUX

stálý zástupce

Bulharsko:

Gančo GANEV

stálý zástupce Bulharské republiky při OSN a ostatních mezinárodních organizacích v Ženevě

Česká republika:

Martin TLAPA

náměstek ministra průmyslu a obchodu

Dánsko:

Pia OLSEN DYHROVÁ

ministerně obchodu a investic

Německo:

Jochen HOMANN

státní tajemník, spolkové ministerstvo hospodářství a technologie

Estonsko:

Väino REINART

podtajemník pro hospodářství a rozvoj, ministerstvo zahraničních věcí

Irsko:

Gerard CORR

stálý zástupce

Řecko:

Konstantin PAPADOPOULOS

generální tajemník, ministerstvo zahraničních věcí

Španělsko:

Alfredo BONET BAIGET

státní tajemník pro zahraniční obchod

Francie:

Pierre LELLOUCHE

státní tajemník ministerstva hospodářství, financí a průmyslu, pověřený zahraničním obchodem

Itálie:

Amedeo TETI

generální ředitel pro obchodní politiku, italské ministerstvo hospodářského rozvoje

Kypr:

Aigli PANTELAKIOVÁ

stálá tajemnice, ministerstvo zemědělství, přírodních zdrojů a životního prostředí

Lotyšsko:

Edgars RINKĒVIČS

ministr zahraničních věcí, vedoucí delegace

Litva:

Egidijus MEILŪNAS

náměstek ministra zahraničních věcí

Lucembursko:

Jean FEYDER

stálý zástupce

Maďarsko:

István MAJOR

stálé zastoupení

Malta:

Joseph RAPA

generální ředitel, ministerstvo financí, hospodářství a investic

Nizozemsko:

Simon SMITS

zástupce vedoucího delegace, generální ředitelství pro mezinárodní vztahy, ministerstvo hospodářství, zemědělství a inovací

Rakousko:

Reinhold MITTERLEHNER

spolkový ministr pro hospodářské věci, rodinu a mládež

Polsko:

Hanna TROJANOWSKA
Mieczysław NOGAJ

státní podtajemnice, ministerstvo hospodářství
ředitel, odbor obchodní politiky, ministerstvo
hospodářských věcí

Portugalsko:

Miguel MORAIS LEITÃO

státní tajemník pro evropské záležitosti

Rumunsko:

Károlyy BORBÉLY

státní tajemník, ministerstvo hospodářství, obchodu
a podnikání

Slovinsko:

Matjaz KOVACIC

stálý zástupce

Slovensko:

Kristián TAKÁČ

státní tajemník, ministerstvo hospodářství

Finsko:

Esko HAMILO

státní podtajemník pro vnější hospodářské vztahy

Švédsko:

Ewa BJÖRLINGOVÁ

ministerně obchodu

Spojené království:

Edward DAVEY

náměstek ministra pro obchod

.....

Komise:

Karel DE GUCHT

člen Komise

.....

Vláda přistupujícího státu byla zastoupena takto:

Chorvatsko:

Vesna Vukovićová

stálá zástupkyně

PROJEDNÁVANÉ BODY**MINISTERSKÁ KONFERENCE WTO**

Rada uspořádala výměnu názorů v rámci příprav na 8. ministerskou konferenci Světové obchodní organizace (WTO), konanou v ženevském sídle WTO ve dnech 15. – 17. prosince 2011. Předmětem diskuse byla rovněž jednání o přístupu na trh v rámci dohody o veřejných zakázkách.

Přestože se během této ministerské konference neočekává žádný průlom v jednáních o rozvojovém programu z Dohá, zopakovala Rada své odhodlání dosáhnout ambiciózního a komplexního výsledku jednání. Rada rovněž zdůraznila zásadní úlohu WTO v současné hospodářské a finanční krizi a vyjádřila podporu jejímu úsilí o zajištění účinného monitorovacího procesu v zájmu boje proti protekcionismu.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

OBCHODNÍ POLITIKA

Přistoupení Samoy k WTO

Rada přijala rozhodnutí, kterým se jménem EU schvaluje přistoupení Samoy k WTO. WTO rozhodnutí přijme na své 8. ministerské konferenci, konané v Ženevě ve dnech 15. – 17. prosince 2011.

Přistoupení Ruska k WTO

Rada přijala rozhodnutí, kterým se jménem EU schvaluje přistoupení Ruska k WTO. WTO rozhodnutí přijme na své 8. ministerské konferenci, konané v Ženevě ve dnech 15. - 17. prosince 2011.

Jako součást širšího balíčku Rada rovněž schválila podpis¹ čtyř dvoustranných dohod s Ruskem, které jsou uvedeny v protokolu o přistoupení k WTO:

- správa celních kvót na vývoz dřeva z Ruska do EU;
- vyrovnávací mechanismus, jenž má zajistit, aby dovoz částí a součástí motorových vozidel z EU do Ruska nepoklesl v důsledku uplatňování investičního programu pro automobilový průmysl;
- zachování závazků týkajících se obchodu službami obsažených ve stávající dohodě o partnerství a spolupráci mezi EU a Ruskem;
- zavedení nebo zvýšení vývozních cel na suroviny ze strany Ruska.

¹ K podpisu má dojít dne 16. prosince na ruském velvyslanectví v Ženevě.

Dohody o volném obchodu se zeměmi jižního Středomoří

Rada pověřila Komisi k zahájení dvoustranných jednání s Egyptem, Jordánskem, Marokem a Tuniskem s cílem vytvořit „prohloubené a komplexní“ zóny volného obchodu, jako součást stávajících evropsko-středomořských dohod o přidružení s těmito zeměmi. Jednání budou zahájena co nejdříve.

Preferenční zacházení pro nejméně rozvinuté země

Rada přijala rozhodnutí, kterým se jménem EU schvaluje poskytnutí výjimky ze strany ministerské konference WTO umožňující členům WTO udělit preferenční zacházení pro služby a dodavatele služeb z nejméně rozvinutých zemí.

Antidumpingová opatření - Ocelové trubky a duté profily - Čína

Rada přijala nařízení, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo z dovozu některých bezešvých trubek a dutých profilů z nerezavějící oceli pocházejících z Číny ([17401/11](#)).
